



Early Learning Division

Office of Child Care | 875 Union St, Salem, OR 97311

Phone (503) 947-1400 | FAX (503) 947-1428 | [www.childcareinoregon.org](http://www.childcareinoregon.org)

---

Estimado/a

Como muchos de ustedes saben, la ley de cuidado infantil y desarrollo de subvenciones en bloque de 2014 fue firmada en ley en noviembre 19, 2014. Los requisitos principales de esta ley son:

1. Proteger la salud y seguridad de niños bajo cuidado infantil;
2. Ayudar a los padres de familia a tomar decisiones informadas sobre el cuidado infantil y tener acceso a la información para apoyar el desarrollo del niño;
3. Proveer acceso equitativo y estable, de alta calidad a niños de bajos recursos; y
4. Mejorar la calidad de cuidado infantil y la mano de obra en la infancia temprana

Esta ley federal incluye varios cambios que impactaran a familias y proveedores de cuidado infantil. Información de las implicaciones de esta nueva ley ha sido compartida por medio de muchas juntas, actividades de compromiso de interesados y juntas públicas del comité de consejo de aprendizaje temprano y cuidado infantil y el Comité de Educación del Consejo. Adicionalmente, una audiencia pública sobre el plan del estado del Proyecto de Cuidado Infantil y Fondo de Desarrollo fue convocada en febrero 18, 2016.

Los cambios mayores de salud y seguridad para Centros de Cuidado Infantil y Cuidado Infantil en Hogares Certificados son:

1. Un nuevo entrenamiento requerido para todos los cuidadores y sustitutos empezando el 30 de septiembre de 2016;
2. Cambios en el registro de antecedentes penales que comienza en enero 2017.

Esta carta solo cubre el nuevo entrenamiento requerido de salud y seguridad y será la primera de una serie de notificaciones sobre los cambios de cómo afectarán su programa. Un seminario web está planeado para agosto 18<sup>th</sup> a las 10:00 a.m. para discutir el tema de salud y seguridad. Información del seminario web será enviada por correo electrónico a los establecimientos y publicada en nuestro sitio web: <http://childcareinoregon.org>.

**Comunicación de seguimiento por correo electrónico es importante para el éxito de comunicación oportuna de parte de la División de Educación Temprana. Por favor asegúrese que su información de correo electrónico está actualizada siguiendo el siguiente enlace <http://bit.ly/eldupdate> para darnos una actualización o contáctenos a nuestra Oficina Central al 800-556-6616.**

Si tiene alguna pregunta, no dude en contactar la Oficina Central o su Especialista en Licencia.

Sinceramente,

Dawn Woods  
Directora de Cuidado Infantil

Anexos





# Requisitos y entrenamiento de Salud y Seguridad para Nuevos y Existentes Proveedores

## 1. ¿Cuáles son los nuevos requisitos de entrenamiento de Salud y Seguridad?

Entrenamiento de Salud y Seguridad que cubre áreas de temas específicos es requerido ya sea pre servicio o durante el periodo de orientación de 90 días para cualquier Director o miembro del personal que provee cuidado directo. Esto incluye cualquier miembro del personal o cuidador que es permitido por regla el tener acceso sin supervisión con los niños. Los siguientes temas están incluidos en nuestro nuevo entrenamiento en línea ***“Introducción a Salud y Seguridad en el Cuidado Infantil”*** y debe ser completado en los primeros 30 días de empleo por nuevos empleados:

- Prevención y control de enfermedades infecciosas
- Prevención de síndrome de muerte súbita de infantes y uso de prácticas de sueño seguro
- Administración de medicamentos
- Prevención y respuesta a emergencias a causa de alimentos y reacciones alérgicas
- Seguridad del edificio e instalaciones
- Prevención del síndrome del bebe sacudido y traumatismo craneoencefálico abusivo
- Preparación de preparación y respuesta para caso de emergencia
- Almacenamiento y manipulación de materiales peligrosos y la eliminación de contaminantes bio
- Precauciones apropiadas para transportar niños, si se aplica

Entrenamiento debe ser completado dentro de los primeros 90 días de empleo de acuerdo a la nueva regla:

- Reconociendo y reportando Abuso y Negligencia Infantil
- Certificación en Primeros Auxilios y Respiración Cardiopulmonar

## 2. ¿Quién esta requerido tomar el entrenamiento de salud y seguridad?

Todos los directores actuales y miembros del personal, que proveen cuidado directo a niños, al igual que nuevos empleados trabajando en un programa licenciado, son requeridos de tener entrenamiento en todas las categorías de entrenamiento mencionadas arriba. Esto incluye a cualquier personal o cuidador que es permitido por regla tener acceso sin supervisión a los niños.

## 3. ¿Cuándo debe ser el entrenamiento de salud y seguridad completado?

Para miembros del personal empleados en Septiembre 30, 2016 en adelante, el entrenamiento en línea de ***Introducción a la Salud y Seguridad en el Cuidado Infantil*** debe ser completado dentro el periodo de 30 días. Porque este es un nuevo entrenamiento, actuales directores y miembros del personal tienen un periodo de tiempo extendido para completar el entrenamiento, el cual es para Junio 30, 2017.

## 4. ¿Qué tan frecuente es requerido el entrenamiento de Salud y Seguridad?

Por la razón de que el entrenamiento es básico para aquellos que trabajan en un programa con licencia, es un requisito de una vez nada más. El Registro de Oregon en Línea mantiene un registro de finalización del entrenamiento de cada individuo, por lo tanto, el entrenamiento es portátil.

5. **¿Debo empezar a tomar el entrenamiento ahora?**

Apreciamos que planee con anticipo. El entrenamiento actualizado ***Introducción a Salud y Seguridad en el Cuidado Infantil*** en línea estará disponible en septiembre 30, 2016. El enlace se le enviara vía correo electrónico y será publicado en nuestro sitio de internet. El programa de Recursos y Referencias de Cuidado Infantil en su área también tendrá información en como tener acceso a este entrenamiento. Por favor espere hasta septiembre 30 para tomar el entrenamiento ya que los nuevos componentes requeridos en la ley federal no están incorporados en el entrenamiento en este momento.

6. **¿En dónde puedo obtener el entrenamiento de salud y seguridad?**

Este entrenamiento gratis está disponible nada más en línea. El enlace al entrenamiento será enviado por correo electrónico a todos los proveedores y será publicado en el sitio web de la Oficina de Cuidado Infantil tan pronto esté disponible. [www.childcareinoregon.org](http://www.childcareinoregon.org). El programa de Recursos y Referencias de Cuidado Infantil en su área también tendrá información en como tener acceso a este entrenamiento. El entrenamiento debe ser completado individualmente con fin de capturar la finalización en la cuenta del Registro de Oregon en Línea de la persona tomando el curso. El entrenamiento estará disponible en Inglés, español, ruso, vietnamita y chino.

7. **¿Serán entrenamientos de salud y seguridad tales como “Niños de Oregon Saludables y Seguros” contados en el cumplimiento del requisito?**

No, entrenamientos previos no cubren todos los temas requeridos bajo la ley federal. El Estado debe documentar que todos los proveedores de cuidado infantil han recibido entrenamiento en todas las áreas requeridas por la ley federal. El entrenamiento de ***Introducción a la Salud y Seguridad en el Cuidado Infantil*** es un buen repaso para cuidadores experimentados.

8. **¿Cuenta este entrenamiento hacia el entrenamiento anual requerido?**

Sí, el entrenamiento contará por dos horas si la persona del personal lo toma después de la fecha de empleo. Será acreditada hacia el periodo de licencia en cual el entrenamiento fue tomado.

9. **¿En cuanto haya completado el entrenamiento de *Introducción a la Salud y Seguridad en el Cuidado Infantil*, lo puedo tomar otra vez y contar hacia la cuenta de mi capacitación anual?**

El entrenamiento de ***Introducción a la Salud y Seguridad en el Cuidado Infantil*** contiene información básica requerida para comenzar una posición de trabajo en un programa licenciado y crédito de entrenamiento se aplica nada más una vez. La meta de entrenamiento continuo está diseñada para ofrecer más oportunidades de entrenamiento profundo para hablar del progreso continuo de desarrollo profesional.